



Systeme de diagnostic ODIS : Offboard Diagnostic Information System

Concept pour les operateurs independants

Volkswagen Group France, octobre 2023

Sommaire

- 1 Aspect légal**
- 2 Modèle économique**
- 3 Concept de vente**
- 4 Prérequis techniques**
- 5 Support**
- 6 Formation**
- 7 FAQ**

Il existe deux cadres législatifs dans l'Union Européenne concernant la mise à disposition par le Constructeur de l'accès au logiciel et matériel de diagnostic aux opérateurs indépendants (OI)

► Aperçu des points clés de la réglementation Européenne

EU protection de la concurrence

- Applicable dans l'Union Européenne et EEA*)
- Règlement général sur la protection de la concurrence
- Applicable à tous les véhicules
- Le constructeur (OEM) doit donner l'accès aux informations sur la réparation et l'entretien des véhicules aux opérateurs indépendants dans les mêmes conditions contractuelles qu'aux réparateurs agréés (y. c. la formation et les équipements VAS)
- Basé sur le règlement 461/2010 de la Commission (validité du 1^{er} juin 2010 au 31 mai 2023) et sur le règlement 330/2010 de la Commission (remplaçant le règlement 1400/2002 de la Commission expiré le 31 mai 2010)

EU5 / EU6

- Applicable dans l'Union Européenne et EEA*)
- Règlement relatif à la réception des véhicules à moteur
- Applicable aux véhicules répondant à la norme EU5/6
- Le constructeur (OEM) doit donner l'accès aux informations sur la réparation et l'entretien des véhicules répondant à la norme EU5/6 dans des conditions équitables
- Certaines conditions supposées être appliquées aux réparateurs agréés ne peuvent être appliquées (comme l'utilisation d'un équipement d'origine VAS)
- Basé sur le règlement 715/2007 et 692/2008 de la Commission

*EEA = European Economic Area

ODIS Service est mis à disposition des OI selon les modalités suivantes

► Modèle économique pour un opérateur indépendant

Dimensions

Description

Matériel

- **ODIS Service est compatible avec les testeurs, VAS6150E/F et 6160/E fournis par l'importateur.**
- **Alternativement un PC du commerce peut être utilisé sous conditions par un OI avec toutefois un support limité.**

Logiciel

- **L'ensemble des programmes, licence d'utilisation et données sont disponibles via erWin.**

Prix

- **Les coûts associés à l'utilisation d'ODIS Service pour un OI sont traités via erWin**



Prix des forfaits pour un opérateur indépendant (EU5/6)

► Grille des prix

Coûts *

• ODIS Service forfaits diagnostic via erWin :

Marque	1 h	1 jour	1 sem.	1 mois	1 an
Volkswagen	12,00 €	30,00 €	132,00 €	252,00 €	2 112,00 €
Audi	12,00 €	30,00 €	132,00 €	252,00 €	2 112,00 €
Seat	12,00 €	30,00 €	132,00 €	252,00 €	2 112,00 €
Skoda	10,80 €	27,60 €	93,60 €	201,60 €	1 040,40 €

* Tarifs indiqués à titre indicatif. Ils peuvent évoluer dans le temps (Se référer aux sites erWin des constructeurs)

▪ Support niveaux 1 et 2 assuré par l'importateur :

					1 an
Support par Org-ID					Offert**

Remarques

- L'OI choisit le forfait pour l'usage d'ODIS Service, (choix possible : 1h, 1j, 1s, 1m, 1an)
- Un forfait permet d'utiliser ODIS Service sur un testeur. Pour utiliser ODIS Service sur un autre testeur dans la même plage temps il faut prendre un autre forfait.
- Dans le coût du forfait est inclus l'accès à une partie de l'information technique ELSA accessible via ODIS Service.
- Si parallèlement un forfait d'accès à l'ensemble de l'information technique ELSA a été souscrit cela ne donnera pas lieu à une compensation.
- Le coût des forfaits de diagnostic peuvent différer selon la marque et peuvent évoluer dans le temps.
- **Le support niveau 1 et 2 assuré par l'importateur est conditionné par l'utilisation d'un testeur de diagnostic homologué par le constructeur, et être à jour dans ses règlements envers l'importateur.

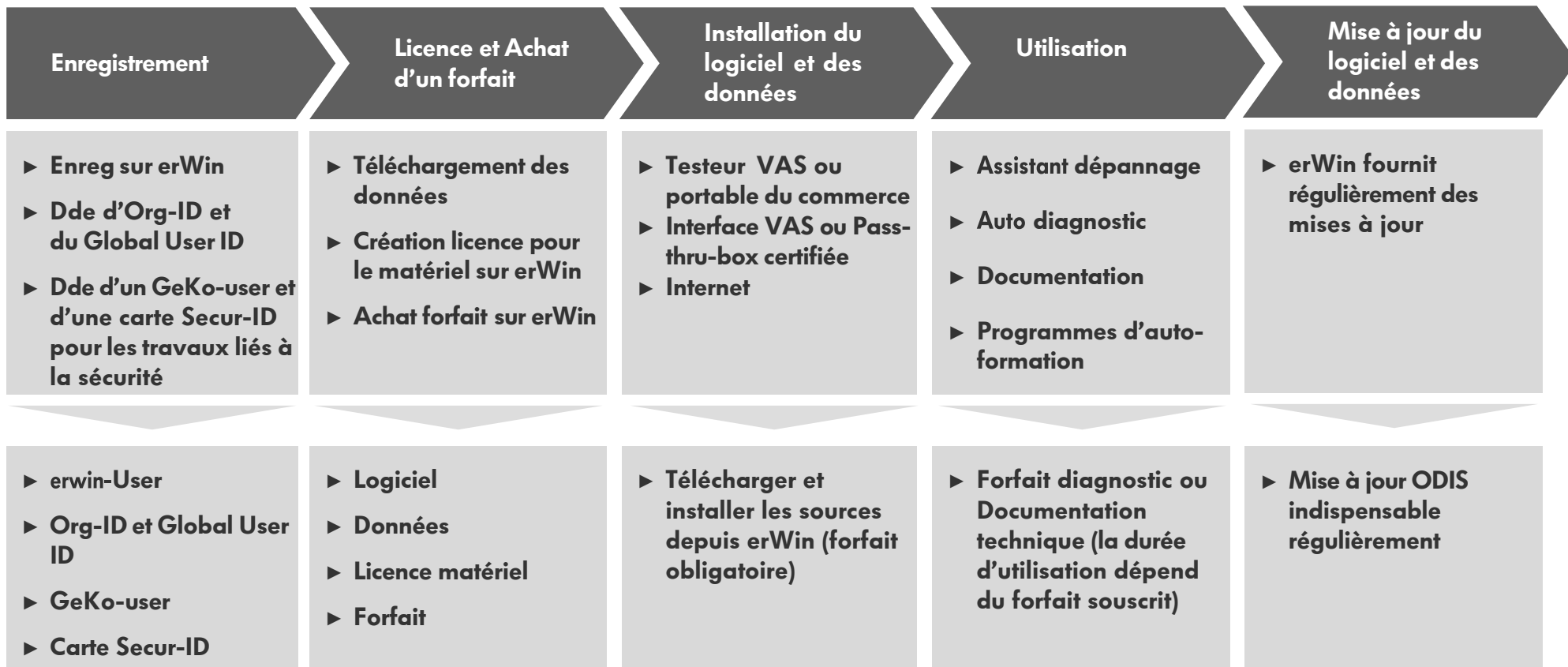
Plusieurs options matériels sont possibles pour implémenter le logiciel de diagnostic chez un opérateur indépendant

► Types de matériel (testeurs)

	DESCRIPTION	OBTENTION	SOURCES LOGICIEL	SUPPORT
Modèles testeurs VAS utilisables	<ul style="list-style-type: none"> • VAS 6150D/E/F • VAS 6160E 	Matériel à commander au service Equipement/Outillage de l'importateur	Le package d'installation du logiciel ODIS Service et les fichiers de mise à jour sont téléchargés par l'Opérateur Indépendant depuis le portail <u>erWin</u> . L'Opérateur Indépendant procède lui-même à l'installation	Support complet via le Service-Desk de l'importateur
Modèles testeurs VAS en achat ou location	<ul style="list-style-type: none"> • VAS 6160F 			
Testeur PC non homologué	PC du commerce non homologués par le constructeur	L'Opérateur Indépendant est responsable du respect des spécifications requises		Aucun support matériel Aucun support pour véhicules non EU5/6 Support limité au logiciel et au fonctionnement de la <u>SecureID-card</u>

Concept d'implémentation ODIS Service chez un opérateur indépendant (OI)

► Vue d'ensemble du processus de distribution et d'installation pour un OI



erWin est le Portail de l'Opérateur Indépendant.

► Page d'accueil erWin de Volkswagen (page similaire pour les autres marques du groupe) :

erWin

Autres boutiques erWin | erWin AUDI AG | erWin SEAT/Cupra | erWin SKODA

A propos d'erWin | Produits et services | Info. spécifiques au véhicule | Info. en fonction des modèles | Mon erWin

Bienvenue sur erWin en ligne
des informations électroniques de réparation et d'atelier de Volkswagen

Démarrer la navigation standardisée

Infos

Non inscrit

Connexion

Nom d'utilisateur

Mot de passe

Enregistrer les données de connexion

Connexion

► Vous avez oublié votre mot de passe?

► Oublier le nom d'utilisateur?

► S'inscrire ici

Réglages

Surface
Français

Article
Deutsch

Offres supplémentaires

- Atelier Equipement
- Qualification
- Informations techniques : questions
- Homologations d'huiles
- Real Driving Emissions
- Affectation adaptateur PEMS
- Nouveaux utilisateurs sur le service en ligne
- Periodic Technical Inspection (PTI)

► Réparation de véhicule

► Diagnostic de véhicule

► Formation initiale et continue

Description

- **erWin** – accessible via Internet – est le Portail destiné aux Opérateurs Indépendants. Information, téléchargements, licence ODIS et forfait y sont disponibles.
- Adresse d'accès des marques du groupe:
Volkswagen : <https://erwin.volkswagen.de>
Audi : <https://erwin.audi.com>
Seat/Cupra : <https://erwin.seat.com>
Skoda : <https://erwin.skoda-auto.cz>
- L'importateur est responsable de l'enregistrement des Opérateurs Indépendants dans sa base Clients (KVPS) et de l'attribution des identifiants de l'organisation (Org-ID) et de la création des utilisateurs (Global User-ID =GU-ID)
- Le paiement des forfaits ODIS Service s'effectue par carte de crédit ou virement via erWin

Un guide du processus d'enregistrement, d'obtention de la licence et les prérequis matériels est disponible dans erWin

► Vue de l'assistant de produit erWin pour le diagnostic :

erWin | Autres boutiques erWin | erWin AUDI AG | erWin SEAT/Cupra | erWin SKODA

A propos d'erWin | Produits et services | Info. spécifiques au véhicule | Info. en fonction des modèles | Mon erWin

Produits et services | Assistant de produit erWin | Panier

Diagnostic de véhicule

En 2020, la Volkswagen AG a mis en place sur les nouveaux modèles de véhicules, la fonction de « Protection du diagnostic des véhicules » (SFD).

En 2022, le portail des revendeurs, sur lequel est réalisée l'authentification lors de l'utilisation de la fonction SFD, va être remplacé par le Group Retail Portal (GRP). Avec l'utilisation du GRP, une authentification à double facteur est désormais nécessaire dans le service ODIS. Pour pouvoir continuer à débloquer les calculateurs protégés par SFD avec le service ODIS, l'utilisateur doit s'enregistrer au préalable sur le GRP, et activer une procédure d'authentification à double facteur correspondante (p. ex. TOTP : Time-based One Time Password).

Vous trouverez d'autres informations concernant la demande et l'utilisation dans les instructions suivantes.
Instructions SFD pour UMB

Notice pour l'installation du service Offboard Diagnostic Information System
► Installation_Guide_v_34_7.zip (54 Mo)

Veuillez sélectionner vos conditions requises

Type d'appareil

Diagnostic avec un testeur VAS

Diagnostic avec un ordinateur portable du commerce

J'utilise déjà le logiciel Offboard Diagnostic Information System

Je veux réaliser des travaux relatifs à la sécurité

J'ai déjà un contexte de travail/Global User ID

[Contrôler les exigences](#) [Annuler le formulaire](#) [Retour à l'assistant produit](#)

erWin vous soutient lors des diagnostics des véhicules avec le logiciel et les données nécessaires. Vous recevez des instructions détaillées sur la façon dont un véhicule doit être réparé.

Par ailleurs, erWin vous offre d'autres forfaits avec un éventail de fonctions variées. Vous avez la possibilité de les sélectionner selon vos besoins en procédant à la comparaison des produits.

[Lancer la comparaison des produits](#)

Sécurité par mot de passe

La configuration du mot de passe au sein du groupe Volkswagen a été adaptée et elle valide pour toutes les applications comme par exemple le Offboard Diagnostic Information System et Geko.

Pour pouvoir modifier le mot de passe tous les 90 jours, vous devez sélectionner le lien suivant :
https://grp.volkswagenag.com/login/login_de.html

Pour vous connecter, vous devez sélectionner la « Connexion avec un Global-UserID ».

Pour les experts : [Afficher tous les produits](#)

Description

- L'utilisateur en suivant la check-list, reçoit automatiquement l'étape suivante en affichage.
- De l'information et des explications supplémentaires sont apportées par le guide.

Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (1/10)

► Enregistrement (étapes 1 à 4) :

Etape 1

Enregistrement sur erWin

- L'enregistrement erWin est à faire simplement sur le site internet erWin de chaque marque souhaitée.

- L'adresse du site : <https://erwin.volkswagen.de>
- Menu "Produits et Services" puis "Assistant produit erWin" puis "Diagnostic du véhicule"
- Renseigner vos conditions préalables : quel testeur vous allez utiliser et si vous souhaitez faire des travaux relevant de la sécurité (codage et flashage)
- En cliquant sur "Vérifier les exigences" celles-ci s'affichent ...
- "Demander un Org-ID" remplir le formulaire puis cliquer sur "Demander"

The image displays three sequential screenshots of the erWin website interface, illustrating the registration process for an independent operator (OI).

Screenshot 1: Diagnostic de véhicule
 The page title is "Diagnostic de véhicule". It prompts the user to select their conditions: "Veuillez sélectionner vos conditions requises". Under "Type d'appareil", there are two options: "Diagnostic avec un testeur VAS" (checked) and "Diagnostic avec un ordinateur portable du commerce". Below this, there are three checkboxes: "J'utilise déjà le logiciel Offboard Diagnostic Information System" (unchecked), "Je veux réaliser des travaux relatifs à la sécurité" (checked), and "J'ai déjà un OrgId/Global User ID" (unchecked). At the bottom, there are three buttons: "Contrôler les exigences", "Annuler le formulaire", and "Retour à l'assistant produit". A red arrow points from the "Contrôler les exigences" button to the second screenshot.

Screenshot 2: Contrôler les conditions requises
 The page title is "Contrôler les conditions requises". It lists the conditions to be met: "Vous devez remplir les conditions suivantes :". The conditions listed are: "Matériel de raccordement avec le testeur VAS : VAS 6150 - VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru" and "VAS 6160 - VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru". Below this, there are three red lines of text: "Vous avez besoin du logiciel Offboard Diagnostic Information System", "Veuillez générer une licence Offboard Diagnostic Information System", and "Vous avez besoin d'une autorisation d'accès utilisateur GeKo pour les travaux relatifs à la sécurité". At the bottom, there are four buttons: "Demander un OrgID", "Demander un OrgID/Global User ID", "Télécharger des formulaires GeKo", and "Logiciel de diagnostic Offboard Diagnostic Information System Service". A red arrow points from the "Demander un OrgID/Global User ID" button to the third screenshot.

Screenshot 3: Demander un OrgID/Global User ID
 The page title is "Demander un OrgID/Global User ID". It prompts the user to fill out the form: "La demande de OrgId/GlobalUserID est en partie payante.". There are three radio buttons for "Type de client": "Entreprise" (selected), "Centre de perfectionnement", and "Administration / autorité". Below this, there are several input fields: "N° de TVA Intracommunautaire", "Entreprise", "Raison sociale", "Interculteur", "Rue", "Code postal, localité", "E-mail", "Téléphone", "Fax", and "Pays". At the bottom, there are two buttons: "Demander" and "Annuler". A red arrow points from the "Demander" button to the right.

Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (2/10)

► Enregistrement (étapes 2 à 4):

Etape 2

Demande d'un Org-ID

- L'OI a créé sa demande d'Org-ID via le site erWin. La dde a été routée vers l'importateur via mail.
- L'OI reçoit de l'importateur les modalités de création de l'Org-ID et les infos concernant l'acquisition de matériel.
- L'importateur enregistre l'OI et transmet en retour l'identifiant de l'organisation : l'Org-ID

La création d'un compte d'opérateur indépendant (OI) auprès de Volkswagen Group France nécessite la fourniture par l'OI des éléments suivants:

- Adresse de facturation complète
- Numéro TVA intra-communautaire
- Inscription au registre du commerce
- Numéro de SIRET

Ces documents sont à adresser par voie postale à l'adresse suivante :

Volkswagen Group France sa
Service Systèmes Techniques
Direction Pièces et Service
11 avenue de Boursonne BP 62
02601 Villers-Cotterêts Cedex

A réception de ces documents, le compte sera créé par Volkswagen Group France s.a.

Le Compte Client et son identification Org-ID seront transmis à L'opérateur indépendant par courrier ou par courriel.

Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (3/10)

► Enregistrement (étapes 3 à 4) :

Etape 3

Demande de Global User ID pour les utilisateurs

- **L'OI remplit et fait émarger les formulaires des utilisateurs qu'il fait parvenir à l'importateur**
- **L'importateur crée les utilisateurs**
- **Chaque utilisateur recevra un Global User ID qui lui est propre**

L'accès aux systèmes sécurisés (codage et flashage) nécessite la création d'une habilitation des utilisateurs.

Chaque utilisateur habilité recevra une identification appelée Global User-ID.

Un formulaire GeKo-SVM est envoyé à l'opérateur indépendant pour faire ses demandes d'habilitation des utilisateurs.

La copie d'une pièce d'identité des utilisateurs et un formulaire de confirmation de l'emploi des utilisateurs par l'opérateur indépendant doivent être joints.

Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (4/10)

► Enregistrement (étapes 4 à 4) :

Etape 4

Demande de GeKo-user pour les travaux relevant de la sécurité et d'une SecurId-Card

- Un GeKo-user est requis pour les travaux touchant à la sécurité
- Le GeKo-user est paramétré par l'importateur dans la base constructeur
- La SecurId-Card est pré requise pour utiliser ODIS Service via Internet
- La SecurId-Card est envoyée par l'importateur à l'utilisateur chez l'OI

Suite au retour des formulaires de demande d'habilitation GeKo-SVM une demande d'une SecurId-Card est faite au constructeur par l'importateur.

L'envoi de la SecurId-Card est faite directement à l'attention de chaque utilisateur.

L'utilisateur renvoie l'AR de réception de la SecurId-Card pour que le constructeur effectue l'affectation à son Global User-ID.



Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (5/10)

► Licence d'utilisation (étapes 5 à 7) :

Etape 5

Logiciel ODIS Service

ODIS est à télécharger sur le site erWin.



Autres boutiques erWin: | erWin AUDI AG | erWin SEAT | erWin SKODA

A propos d'erWin | Produits et services | Info. spécifiques au véhicule | Info. en fonction des modèles | Mon erWin

Offboard Diagnostic Information System Service

Télécharger le logiciel

Vous avez la possibilité de télécharger le logiciel Offboard Diagnostic Information System. Vérifiez que le téléchargement via FTP soit autorisé dans votre pare-feu. Le logiciel est composé des modules suivants :

Guide rapide pour l'installation du Offboard Diagnostic Information System Service

- [Installation_Guide_v_1_5_ZCjVb.zip \(52 Mo\)](#)

Installation du logiciel

- [ODIS-Service_installation_5_1_6_20190917_untFP.zip \(590 Mo\)](#)

Mise à jour

- [ODIS-Service_update_5_1_6-EU_20190917_sP3Ej.zip \(16697 Mo\)](#)

Données Flash

- [Flashdaten_Volkswagen_20190917_VGEBV.zip \(15479 Mo\)](#)

Infos

Connecté en tant que
[nom]

Dernier NIV recherché :
néant

Réglages

Surface
Français

Article
Français

Il y a 5 liens de téléchargement dans erWin:

- **Logiciel**
- **Manuels install**
- **Données pour le Diagnostic (Postsetup)**
- **Données Flash**
- **Mises à jour**

Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (6/10)

► Licence d'utilisation étapes (5 à 7) :

Cliquez sur le lien

« Générateur d'identifiants d'équipement (Hardware-ID) »

Etape 6

Générer une licence

- La licence est limitée pour le matériel déclaré
- La génération d'une licence exige d'avoir un Org-ID

Contrôler les conditions requises

Vous devez remplir les conditions suivantes :

Matériel de raccordement avec le testeur VAS :
 VAS 6150 : VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru
 VAS 6160 : VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru

Vous avez besoin du logiciel Offboard Diagnostic Information System
 Veuillez générer une licence Offboard Diagnostic Information System
 Vous avez besoin d'une autorisation d'accès utilisateur GeKo pour les travaux relatifs à la sécurité
 Vous avez besoin d'un forfait Offboard Diagnostic Information System

Demander un OrgID Demander un OrgID/Global User ID

Requis pour les travaux relatifs à la sécurité Télécharger des formulaires GeKo

Requis pour le travail avec un ordinateur portable Logiciel de diagnostic Offboard Diagnostic Information System Service

Requis pour le travail sur votre matériel (impossible sans OrgID) Générer une licence

Requis pour le diagnostic (pas utilisable sans OrgID ou sans licence) Acheter forfait

Quitter l'assistant produit

Pour les experts : [Afficher tous les produits](#)

Générer une licence Offboard Diagnostic Information System

Pour exécuter des activités de diagnostic avec Offboard Diagnostic Information System, vous avez en plus besoin d’une licence Offboard Diagnostic Information System. Veuillez suivre les étapes suivantes :

- Vous êtes en possession du logiciel « Hardware-ID-Generator »
Si ce n’est pas le cas, téléchargez ici et installez Hardware-ID-Generator
- Vous avez déjà fait générer des ID de matériel (HID) par PC
Si ce n’est pas le cas, générez un ID matériel par PC
- Faites générer une licence pour tous les ID de matériel et PC
Entrez les ID de matériel générés et faites générer la licence :

ID Org :

ID matériel :

FR:0000
 Votre OrgID enregistré est FR:0000. Cliquez ici pour l'utiliser

ID matériel :

e364301df520b893d6e4c5d90b:Gctac:VAS6150E

Générer une licence Non, retour à la sélection

Réception en retour du fichier
License.dat



Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (7/10)

► Licence d'utilisation (étapes 5 à 7) :

Etape 7

Achat d'un forfait

- **Un forfait est disponible pour les durées suivantes :**
 - 1h, 1jour, 1semaine, 1mois, 1an
- **L'achat d'un forfait exige d'avoir un ORG-ID**

The screenshot shows the erWin website interface. The left panel displays the 'Contrôler les conditions requises' (Check required conditions) section, which lists prerequisites for purchasing a package. A red arrow points from the 'Acheter forfait' button in this section to the right panel.

Contrôler les conditions requises

Vous devez remplir les conditions suivantes :

Matériel de raccordement avec le testeur VAS :
 VAS 6150 : VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru
 VAS 6160 : VAS 6154, VAS 5054A, VAS 5055, boîtier PassThru

Vous avez besoin du logiciel Offboard Diagnostic Information System
 Veuillez générer une licence Offboard Diagnostic Information System
 Vous avez besoin d'une autorisation d'accès utilisateur GeKo pour les travaux relatifs à la sécurité
 Vous avez besoin d'un forfait Offboard Diagnostic Information System

Demander un OrgID Demander un OrgID/Global User ID

Requis pour les travaux relatifs à la sécurité Télécharger des formulaires GeKo

Requis pour le travail avec un ordinateur portable Logiciel de diagnostic Offboard Diagnostic Information System Service

Requis pour le travail sur votre matériel (Impossible sans OrgID) Générer une licence

Requis pour le diagnostic (pas utilisable sans OrgID ou sans licence) Acheter forfait

Quitter l'assistant produit

Pour les experts : [Afficher tous les produits](#)

Forfait Offboard Diagnostic Information System Service

Vous obtenez un accès afin de pouvoir exécuter des opérations de diagnostic avec l'Offboard Diagnostic Information System :

- Diagnostic de véhicule
- Travaux de sécurité
- Travail en parallèle avec plusieurs utilisateurs

erWin vous aide à faire le diagnostic des véhicules, avec le logiciel et les données nécessaires. Vous recevez des instructions détaillées sur la manière de réparer un véhicule.

De plus, erWin vous propose d'autres forfaits avec des fonctions différentes. Vous avez la possibilité de les choisir dans un comparatif de produits, suivant vos besoins.

[Lancer la comparaison des produits](#)

L'accès à la zone Offboard Diagnostic Information System, pour réaliser des opérations, est payant, et peut être sélectionné pour des périodes fixes (forfaits). Pendant la durée de votre accès, vous avez la possibilité de réaliser des opérations de diagnostic avec l'Offboard Diagnostic Information System sur des véhicules.

Le forfait commence lors du début d'une séance de diagnostic. Il n'est pas possible de l'interrompre, et il prend fin lorsque la durée achetée est écoulée. Si le forfait prend fin pendant une séance de diagnostic, il est possible de terminer cette séance.

Accès pour...

- 1 heure (12,00 € TVA incl.)
- 1 jour (30,00 € TVA incl.)
- 7 jours (132,00 € TVA incl.)
- 30 jours (252,00 € TVA incl.)
- 365 jours (2.112,00 € TVA incl.)

Contexte de travail VW

► Votre contexte de travail enregistré est FR580460. Cliquez ici, pour l'utiliser.

[Ajouter un accès au panier](#) [Non, retour à la sélection](#)

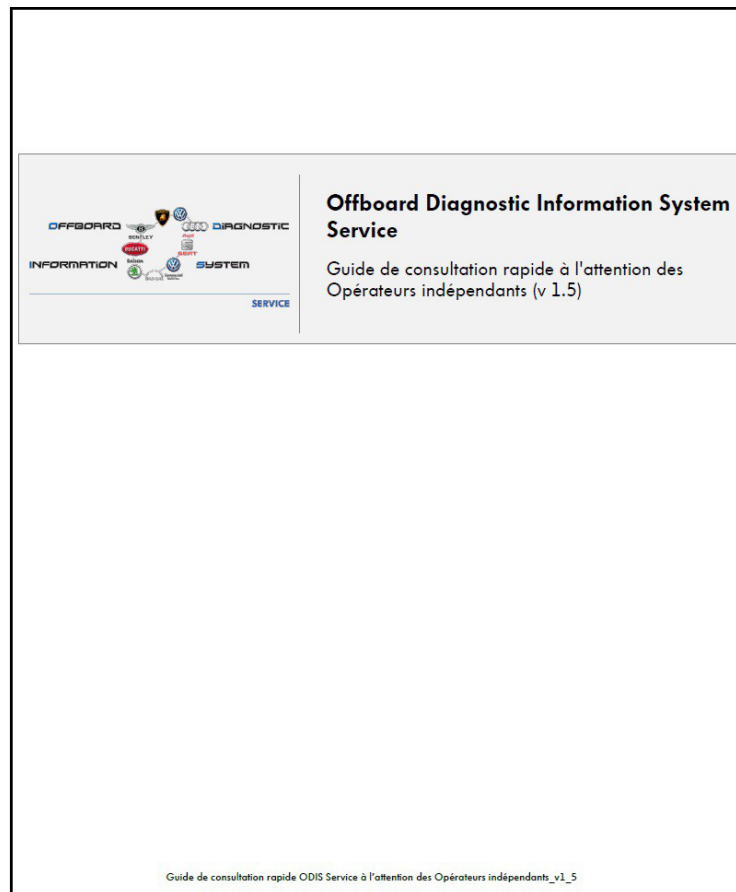
Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (8/10)

► Installation :

Etape 8

Installation et usage du matériel

- Tenir compte des prérequis matériels
- Installation suivre le guide d'installation



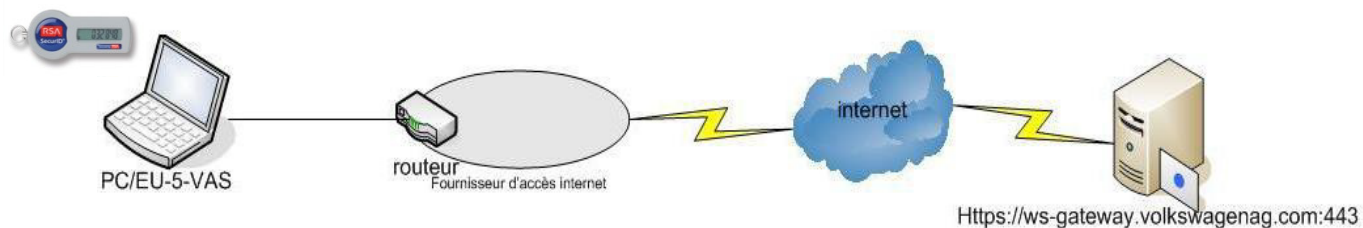
Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (9/10)

► Utilisation :

Etape 9

Diagnostic véhicules

- Guide de dépannage
- Auto diagnostic
- Information



Etapes pour un opérateur indépendant (OI) avant d'utiliser ODIS Service (10/10)

► Mises à jour :

Etape 10

Mises à jour du logiciel et des données

- Des mises à jour régulières sont disponibles en téléchargement via le site erWin

The screenshot shows the erWin website interface. At the top, there is a navigation menu with links: "Autres boutiques erWin", "erWin AUDI AG", "erWin SEAT", and "erWin SKODA". Below the navigation, there are links for "A propos d'erWin", "Produits et services", "Info. spécifiques au véhicule", "Info. en fonction des modèles", and "Mon erWin".

The main content area is titled "Offboard Diagnostic Information System Service". Underneath, there is a section "Télécharger le logiciel" with the following text: "Vous avez la possibilité de télécharger le logiciel Offboard Diagnostic Information System. Vérifiez que le téléchargement via FTP soit autorisé dans votre pare-feu. Le logiciel est composé des modules suivants :".

Below this text, there is a link for "Guide rapide pour l'installation du Offboard Diagnostic Information System Service".

The download links are:

- Installation_Guide_v_1_5_ZC\vb.zip (52 Mo)
- Installation du logiciel
- ODIS-Service_installation_5_1_6_20190917_untFP.zip (590 Mo)
- Mise à jour
- ODIS-Service_update_5_1_6-EU_20190917_sP3Ej.zip (16697 Mo)
- Données Flash
- Flashdaten_Volkswagen_20190917_VGEBV.zip (15479 Mo)

On the right side, there is a sidebar with two sections: "Infos" and "Réglages".

The "Infos" section shows: "Connecté en tant que [nom d'utilisateur]" and "Dernier NIV recherché : néant".

The "Réglages" section has two dropdown menus: "Surface" set to "Français" and "Article" set to "Français".

L'importateur fournis aux opérateurs indépendants les matériels nécessaires

► Vue d'ensemble de l'offre matériels VAS (location ou achat):

Matériels VAS

Anciens modèles sur le marché compatibles ODIS Windows 10 - 64 bit

VAS 6150D
VAS 6150E
VAS 6150F
VAS 6160E



Dernières versions disponibles

VAS 6150F



VAS 6160F



Vehicle Communication Interface (VCI)



Appareil de métrologie

VAS 6154/A/B



VAS 6356

Pour une utilisation efficace du logiciel ODIS Service, les prérequis techniques suivants doivent être respectés par l'utilisateur d'ODIS Service

► Prérequis informatiques matériels et logiciels, pour un réparateur indépendant :

Prérequis matériels

- 1 GHz CPU, recommandé 2 GHz (dual core)
- 2 G B RAM, recommandé 4 GB + mémoire virtuelle activée
- 40 Go disque disponible
- Carte graphique 800x600 mini, recommandé 1024x768
- Prise USB 3.0

Prérequis logiciels

- Windows 10 - 64 bit
- Microsoft Edge, Mozilla Firefox
- Librairies (DLL) pour Microsoft Visual Studio 2010
- Antivirus tenu à jour

Prérequis IT

- Compte
- erWin
- Org-ID, Global User ID
- Internet (> 2 Mbit/s)
- SecurId-Card

Prérequis IT pour travaux touchant à la sécurité

- Accès base de données des codages Fazit (Geko user)

ODIS Service fourniture des données par téléchargement

► Processus chez un opérateur indépendant pour obtenir les mises à jour et les données flash

Processus de mise à jour

- Les mises à jour et les données flash sont distribuées via erWin.
- Des archives ZIP sont mises à disposition.
- L'opérateur indépendant télécharge les fichiers ZIP puis en extrait les données.
- ODIS Service peut alors se mettre à jour avec les données depuis les répertoires extraits ("dézipés").

Copie d'écran de la page pour les téléchargements:

The screenshot shows the erWin website interface. At the top, there is a navigation bar with the Volkswagen logo and 'erWin' text. To the right, there are links for 'Autres boutiques erWin', 'erWin AUDI AG', 'erWin SEAT', and 'erWin SKODA'. Below this, there are more links: 'A propos d'erWin', 'Produits et services', 'Info. spécifiques au véhicule', 'Info. en fonction des modèles', and 'Mon erWin'.

The main content area is titled 'Offboard Diagnostic Information System Service'. Underneath, there is a section 'Télécharger le logiciel'. The text below this section reads: 'Vous avez la possibilité de télécharger le logiciel Offboard Diagnostic Information System. Vérifiez que le téléchargement via FTP soit autorisé dans votre pare-feu. Le logiciel est composé des modules suivants :'. Below this, there is a link for 'Guide rapide pour l'installation du Offboard Diagnostic Information System Service'.

There are three main sections of download links:

- Installation du logiciel:**
 - Installation_Guide_v_1_5_ZCjVb.zip (52 Mo)
 - ODIS-Service_installation_5_1_6_20190917_untFP.zip (590 Mo)
- Mise à jour:**
 - ODIS-Service_update_5_1_6-EU_20190917_sP3Ej.zip (16697 Mo)
- Données Flash:**
 - Flashdaten_Volkswagen_20190917_VGEBV.zip (15479 Mo)

On the right side of the page, there are two panels: 'Infos' and 'Réglages'. The 'Infos' panel shows 'Connecté en tant que' with a blurred name and 'Dernier NIV recherché : néant'. The 'Réglages' panel has two dropdown menus: 'Surface' set to 'Français' and 'Article' set to 'Français'.

Le support d'un opérateur indépendant est assuré comme pour un réparateur agréé à condition d'utiliser le matériel préconisé.

► ODIS Service support facteurs clés pour un opérateur indépendant :

Dimensions

Description

**Support
(1^{er} et 2^{ème} niveau)**

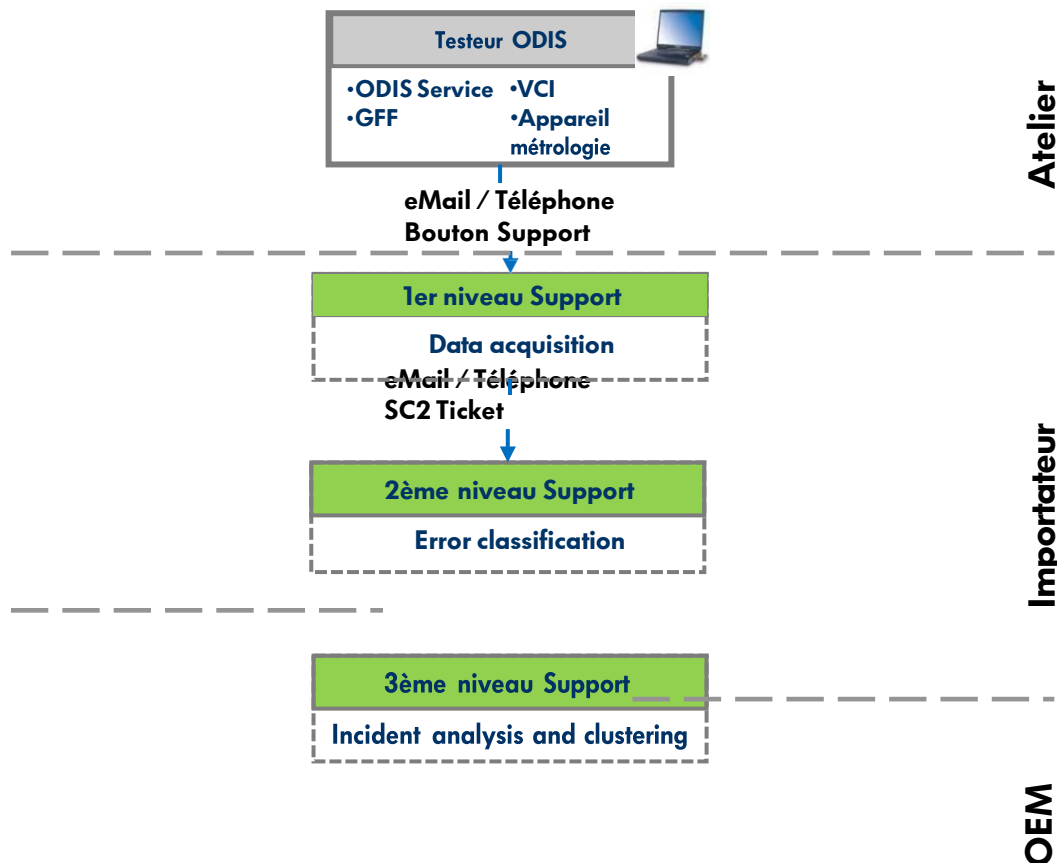
- **L'importateur assure le support de 1^{er} and 2^{ème} niveau des opérateurs indépendants sur son marché**
- **La qualité du support d'un opérateur indépendant utilisant les matériels homologués est la même que pour un réparateur agréé**

**Support
(3^{ème} niveau)**

- **Le support de 3^{ème} niveau & le support du matériel VAS sont assurés par le constructeur (OEM).**

Le support d'ODIS Service pour un opérateur indépendant est assuré comme pour un réparateur agréé

► Vue d'ensemble de la structure du support – Diagnostic avec ODIS Service



Description

- L'opérateur indépendant contacte le support central directement en cas de problème avec ODIS Service
- Le support 1^{er} niveau reçoit les demandes par divers canaux
 - Les demandes concernant les plans de contrôle doivent être transmises par le bouton "Support" depuis ODIS. Celui-ci doit être configuré avec l'adresse smtp de votre fournisseur d'accès.
 - Les autres demandes doivent faire l'objet d'un ticket ouvert auprès du service-Desk VGF
- La structure de support est la même pour les opérateurs indépendants que pour les réparateurs agréés
- La communication entre les supports de 2^{ème} et 3^{ème} niveau est faite uniquement via le système ServiceCenter
- Toutes les données concernant le support doivent être jointes au ticket selon le modèle convenu dans ServiceCenter
- Le support de 3^{ème} niveau assure toutes les actions

n
é
c
e
ss
ai
r
e
s
à
la
r
é
s
ol
ut
io
n

Le support complet 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} niveau est assuré si et seulement si ODIS Service est installé sur un matériel VAS homologué par le constructeur(OEM).

► **Vue d'ensemble des responsabilités du Support**

	Appareils VAS	Autres portables/matériels
Support matériel	Le support du matériel n'est assuré que si ODIS Service est installé et utilisé avec des matériels-VAS homologués.	Le matériel est exclu du support en cas d'utilisation d'un matériel non-VAS.
Support 1^{er} & 2^{ème} niveau Logiciels	Le support logiciel est assuré par l'importateur.	Le support du logiciel par l'importateur est limité et se restreint au seul contenu du guide de dépannage.
Support 3^{ème} niveau Logiciels	Le constructeur (OEM) assure le support matériels et logiciels des niveaux 1 et 2 de l'importateur.	Le support du logiciel par le constructeur (OEM) est limité et se restreint au seul contenu du guide de dépannage.

La formation assurée aux opérateurs indépendants est comparable à la formation des réparateurs agréés

► Formation des opérateurs indépendants

Dimensions

Formation

Imputation coût

Description

- Le programme de formation de diagnostic avec ODIS Service des réparateurs agréés est entièrement mis à la disposition des opérateurs indépendants.
- La plate forme logistique de l'importateur doit être contactée pour la planification. Les coordonnées sont rappelées sur le site internet de chaque marque dans la rubrique "opérateurs indépendants" (Tél : 0 820 12 39 80)
- La formation est facturée par l'importateur au même prix qu'un réparateur agréé.

Portail erWin

Question: Que signifie erWin?

Réponse: erWin vient de **e**lectronic **r**epair and **W**orkshop **i**nformation (informations électroniques de réparation des ateliers de Volkswagen AG) pour les opérateurs indépendants destinées aux prestations professionnelles de réparation et de maintenance des véhicules du groupe Volkswagen.

Question: existe t-il différents portails erWin pour les différentes marques du groupe Volkswagen?

Réponse: Oui, chaque marque a son propre portail erWin qui sont toutefois similaires dans l'interface utilisateur.

Question: Quels canaux de distribution sont disponibles pour les opérateurs indépendants?

Réponse: ODIS Service pour les opérateurs indépendants n'est disponible que dans erWin. Le logiciel ODIS Service peut être téléchargé depuis erWin. La taille maximale de fichier à télécharger est de 10 Go. L'opérateur indépendant peut également commander ODIS sur un support de données afin de s'affranchir d'un long téléchargement en cas de faible bande passante de la connexion Internet. De même la procédure de licence et de paiement d'un forfait d'utilisation sont traités via erWin.

Question: y a t-il des prérequis pour erWin?

Réponse: Le navigateur Internet Explorer IE 11 est nécessaire pour erWin. L'obtention de la licence ODIS Service et l'achat d'un forfait peuvent être faits avec ce système.

Question: c'est quoi l'Org-ID d'un opérateur indépendant

Réponse: L'identification de l'organisation de l'OI est composé du code du pays sur 2 caractères suivi de 5 chiffres du n° de l'atelier suivi d'un code marque. Par exemple : FR123450 pour Volkswagen
FR123450 pour Audi
FR12345S pour Seat (sans VW et/ou Audi)
FR12345C pour Skoda (sans VW et/ou Audi)

Question: Chaque opérateur indépendant a t-il un Org-ID distinct?

Réponse: Oui, chaque OI a sa propre identification pour effectuer l'affectation du forfait souscrit. Chaque utilisateur de ODIS Service chez l'OI a également sa propre identification Global User-ID rattachée à l'Org-ID de l'OI.

Licence, Multi-marque et différents statut de contrats de réparateurs

Question: Comment un Opérateur indépendant peut-il étendre la durée de sa licence?

Réponse: un opérateur indépendant peut étendre sa licence ODIS Service via les Services ODIS. L'utilisateur sera appelé à le faire lorsque la durée de validité de la licence sera arrivée à échéance (tous les 2 ans).

Question: Un appareil de diagnostic peut-il être utilisé pour deux marques?

Réponse: Oui, un testeur de diag peut être utilisé pour plusieurs marques du groupe, quel que soit le statut de représentation pour chacune des marques.

Question: Que se passe t-il en cas de changement de statut de représentation pour une des marques?

Réponse: le processus de commande de licence doit être soumis au support ODIS afin de libérer la licence pour l'organisation qui a changé de statut de représentation.

Prix (30)

Question: Un opérateur indépendant peut-il mettre à niveau son droit d'accès à ElsaPro avec un abonnement à ODIS Service ou peut-il être remboursé de son forfait ElsaPro lorsqu'il commande ODIS Service ?

Réponse: Malheureusement, il n'est techniquement pas possible, de rembourser un forfait ElsaPro ou mettre à niveau l'abonnement ElsaPro par ODIS Service. Par conséquent, il est conseillé pour un opérateur indépendant de commander un forfait ElsaPro pour un court laps de temps, si il a l'intention de commander un forfait ODIS Service bientôt.

Prix (2/2)

Question: **Quelle est l'intervalle de temps de démarrage du forfait ODIS Service commandé ?**

Réponse: L'intervalle de temps commence avec le début d'une session de diagnostic avec ODIS Service. Après le log-in avec le GU-ID et le mot de passe, le compteur de temps démarre.

Question: **Que se passe-t-il avec le compteur de temps du forfait, si l'utilisateur déconnecte ODIS Service et poursuit plus tard avec sa session ?**

Réponse: Arrêter une session n'arrête pas le compteur de temps. Cela signifie que, dès qu'une session ODIS Service démarre, l'utilisateur dispose de l'intervalle de temps respectif du forfait commandé pour utiliser ODIS Service. Il n'y a pas de différence, à quelle fréquence et combien de temps l'utilisateur est effectivement connecté à des sessions de diagnostic avec ODIS service.

Question: **Que se passe-t-il si le temps s'épuise au cours d'une session de diagnostic ?**

Réponse: L'utilisateur du Service ODIS peut finir l'actuelle session de diagnostic sur le véhicule, même si le temps est écoulé. Mais l'utilisateur ne peut pas démarrer une nouvelle session de diagnostic avec un autre véhicule si le forfait est épuisé.

Question: **Un opérateur indépendant doit-il acheter plusieurs forfaits s'il veut utiliser en parallèle ODIS Service sur plusieurs appareils ?**

Réponse: Oui, il doit le faire. Un forfait permet uniquement d'utiliser ODIS Service sur un seul appareil à la fois. Si ODIS Service est déconnecté d'un périphérique, il peut être lancé à partir d'un autre appareil avec n'importe quel Global User-ID d'un utilisateur appartenant à la même organisation (Org-ID).

Question: **Un forfait acheté est-il lié à un Global User-ID ?**

Réponse: Non. Les forfaits sont uniquement liés à l' Org-ID et peuvent être utilisés par différents utilisateurs de la même organisation.

Matériel

Question: **Que se passe-t-il, si l'opérateur indépendant n'utilise pas le matériel homologué (VASxxxx) ?**

Réponse: Il est recommandé pour tous les utilisateurs d'utiliser le matériel VAS officiellement testé avec ODIS Service. Si du matériel non homologué est utilisé, aucune prise en charge des problèmes logiciels n'est faite, seule la prise en charge pour des problèmes avec le guide de dépannage est assurée (GFF).

Question: **Qu'est ce qu'une "pass-thru box" et pourquoi est-elle nécessaire?**

Réponse: Une "pass-thru box" est connectée entre l'appareil de diagnostic et le véhicule afin de garantir une communication standardisée entre le matériel et les véhicules. La nécessité d'une "pass-thru box" dépend du matériel utilisé. Si un matériel homologué du constructeur est utilisé, l'interface I avec le véhicule (VCI) est fournie.

Question: **Comment un utilisateur obtient-il l'identification (ID) de son matériel ?**

Réponse: Le matériel-ID est généré par un outil accessible par erWin. Dans le processus d'inscription guidée d'erWin, l'utilisateur peut accéder à l'outil pour générer l'ID de son matériel.

Question: **Que faut-il prendre en considération lorsqu'un matériel de diagnostic ODIS est transféré?**

Réponse: Si le matériel était déjà utilisé par un autre partenaire l'ID du matériel a été assignée dans eShop à l'Org-ID du propriétaire précédent et ne peut être autorisé pour n'importe quel autre partenaire. L'ID du matériel doit d'abord être libérée dans eShop grâce à l'aide du support ODIS (tcc.odis@volkswagengroup.fr)

Question: **Qu'est ce qu'une "Secure ID card"?**

Réponse: La Secure ID card est un outil d'autorisation sécurisé pour les opérateurs indépendants qui veulent utiliser ODIS Service via Internet. La demande de la Secure ID Card est assurée par l'importateur auprès du constructeur.

Support & formation

Question: **Qui est responsable de la prise en charge du support des opérateurs indépendants ?**

Réponse: L'importateur assure le support (niveaux 1 & 2) des opérateurs indépendants aux mêmes conditions qu'à un réparateur agréé. Possibilité d'acheter un abonnement au support ODIS et d'acheter une prestation d'accompagnement de la mise en place d'ODIS sur site.

Question: **Comment peut-il y avoir vérification pour une demande de support, que VAS-matériel d'origine est utilisé ?**

: Si la fonction de support de ODIS Service est utilisée, la demande de support contient des informations sur le matériel utilisé.

Question: **Une demande d'un utilisateur d'ODIS Service peut-elle être prise en compte par le biais du support ODIS sans souscription à un forfait ODIS sur erWin?**

Réponse: Oui, il le peut. Pour les demandes de support, il n'est pas nécessaire d'être connecté à une session de diagnostic.

Question: **Qui dispense la formation des opérateurs indépendants ?**

Réponse: L'importateur assure la formation des opérateurs indépendants. L'opérateur indépendant peut accéder au programme de formation des réparateurs agréés.

Contacts

Pour toutes questions vous pouvez contacter le Service Technique: tcc.supporttechnique@volkswagengroup.fr